



St. Adelgundis  
Schützenbruderschaft  
Arsbeck e.V.



# Aktuell

Jahrgang 2009  
Nr. 77

*Glaube - Sitte - Heimat*

Liebe Arsbeckerinnen und Arsbecker,

## am Wochenende nach Pfingsten ist es wieder soweit dann wird in Arsbeck die Kirmes gefeiert!

Wir der Vorstand der Bruderschaft hat sich in diesem Jahr wieder für ein Zelt entschieden! Wir hoffen auf Ihre/Eure Mithilfe, dass wir dann auch in den nächsten Jahren wieder Im Zelt feiern können!

Wir haben auch in diesem Jahr die Getränkepreise **nicht** erhöht, sogar **für Freitag gesenkt!** 0,2l 1,00 €

Eintritt nur am Freitag und Samstag! Sonntag und Montag freier Eintritt bei **LIVE MUSIK!**

Der neue Schausteller wird in diesem Jahr mit einem **Auto Skooter** bei uns zu Gast sein!

Der **Klumpenball** wird am Kirmesmontag bereits um **13 Uhr** stattfinden! Wir hoffen dass sich dann die Arsbecker am Klumpenball mit Kinderbelustigung beteiligen! Die schönsten Klumpen werden prämiert!

Wir werden auch erstmalig bei den Zugwegen das Neubaugebiet „Auf dem Kamp“ und den Boschkampweg mit berücksichtigen! Wir bitten daher die Anwohner aller Straßen in Arsbeck Ihre Häuser und Straßen mit Fahnen zu schmücken! Zugwege im Detail finden Sie im Innenteil dieser Zeitung.

Wir der Vorstand, unser Kaiser Heinz Herten und unser Schülerprinz Dennis Gotzen laden Sie herzlich ein mit uns die Prunkkirmes zu feiern und freuen uns Sie im Zelt bei den Veranstaltungen begrüßen zu können!

Der Vorstand

[www.Bruderschaft-Arsbeck.de](http://www.Bruderschaft-Arsbeck.de)

# Gute Besserung!

Wünschen wir unseren schwer erkrankten Vorstandskollegen:

Brudermeister **Andreas Erbelding** und **Rolf Müller**

Wir sind in Gedanken immer bei euch! Seht zu das Ihr schnell wieder Fit werdet! Wir vermissen euch!

Gute Besserung auch an alle kranken Mitglieder und Arsbecker!

## Zugwege Prunkkirmes Arsbeck! 06. Juni – 08. Juni 2009

### Samstag 06.06.2009 Antreten 17.30 Uhr Festzelt

**17.45 Uhr** Heuchterstr. – Helpensteinstr. am Kreuz wenden Umtrunk beim Kaiser – 18.20 Uhr Helpensteinstr. - Endstraße - Kirche (Messe 18.30 Uhr), ca. 19.15 Uhr Endstraße – Adelgundisweg – Boschkampweg - Endstr. - Südstraße - Im End (große Runde) - Endstr. - Heuchterstraße - Festzelt

### Sonntag 09.06.2009 Antreten 09.45 Uhr Gaststätte Feuser

**10.00 Uhr** Helpensteinstr. - Heuchterstr. – Kampstr. – Heiderstr.. - Endstraße - Kirche (Messe 10.15) ca. 11 Uhr Endstraße - Heiderstr. Kranzniederlegung am Ehrenmal, - anschl. Heiderstr. - Heuchterstraße - Festzelt. (Antrag ca. 11.00 Uhr Vollsperrung Ampelkreuzung Heiderstr./ Endstrasse für ca. 10 min.)

### Sonntag 09.06.2009 Antreten 16.00 Uhr Festzelt

**16.30 Uhr** Heuchterstr.-. Helpensteinstr.- wenden am Sportplatz Kaiser abholen .- Heuchterstr. - Bücherstr. – Wehrstr - Heiderstr. – Auf dem Kamp – Besenbinderstr – Weberstr – Heiderstr - Kampstraße (Parade auf der Kampstraße) Kampstraße – Heiderstr - Heuchter Str.. - Festzelt

### Montag 08.06.2009 Antreten 11.45 Uhr Trommlerheim

**12.00 Uhr** Heuchterstr.-. wenden am Wasserturm.- Heuchterstr. – Klompdamen am Trommlerheim abholen! – Festzelt!



Überraschen Sie  
mit so viel Auswahl.

Die REWE Geschenkkarte -  
In Ihrem teilnehmenden REWE Markt!

# Rex-Reisen

Ihr Partner für Busreisen

GmbH & Co. KG  
Mailandweg 46  
41844 Wegberg-Arsbeck-Büch  
Tel. 02436 1481

## Getränke

# Waschk

Heiderstr.135  
41844 Arsbeck  
stets gekühltes Faßbier  
Verleih-Service

## Restaurant

# Frentzen

Gut bürgerliche Küche  
„Der Chef kocht selber“  
Endstr. 47  
41844 Arsbeck  
02436/478



## BESTATTUNGEN REINDERS

### Jeder hat seine eigene Vorstellung

Bestattungsvorsorge bedeutet, selbst zu bestimmen, Notwendiges zu regeln, Angehörige entlasten.

Individuelle, fachkundige Beratung und Betreuung im Trauerfall sowie in der Bestattungsvorsorge. Bestattungen auf allen Friedhöfen, Erledigung aller Formalitäten.

Gerne berate ich Sie persönlich bei Ihnen zu Hause oder bei mir im Haus. Einen Termin können Sie jederzeit mit mir unter den unten angegebenen Telefonnummern absprechen.

Ihr Ansprechpartner

**Torsten Heiss**

-Bestatter-

Adelgundisweg 21, 41844 Wegberg-Arsbeck

**Telefon Tag und Nacht**

**02436 / 380 472**

**0160 / 979 22 960**

## GASTSTÄTTE UND METZGEREI



### Haus Sell

Helpensteinstraße 1  
41844 Wegberg - Arsbeck  
Tel. 0 24 36 / 10 29 Fax 0 24 36 / 38 07 16  
<http://www.haus-sell.de>

#### Gaststätte

Altbekannte, gutbürgerliche Küche  
Mittags- und Abendtisch  
Räume für Gesellschaftsfeiern

#### Metzgerei

Eigene Schlachtung  
Feinkostkonserven aus eigener  
Herstellung mehrfach DLG-prämiert

#### Party-Service

Menü- und Buffet-Service  
für Festlichkeiten aller Art

## TAXI ERREN

Wegberg  
☎ 0 24 34 - 73 73

Erkelenz  
☎ 0 24 31 - 62 62



Tüschbroicher Str. 10-14  
41844 Wegberg

## Ingenieurbüro für Fahrzeugtechnik und -sicherheit

**GERD COENEN**  
Dipl.-Ing.

Heuchter Straße 84  
41844 Wegberg-Arsbeck

Telefon 02436/865  
Telefax 02436/2792  
Mobil 0172/2103868



Kraftfahrzeug Überwachungsorganisation  
Vereinfachter Kfz-Sachverständiger e. V.

- Hauptuntersuchungen § 29 StVZO
- Änderungsabnahmen § 19 (3) StVZO  
in Auftrag der KUS
- Kfz-Schadengutachten
- Kfz-Wertgutachten
- Prüfungen gemäß UVV

# Krombacher





## Hallo Arsbecker!

Mein Name ist Dennis Gotzen, ich bin fast 13 Jahre alt und in diesem Jahr **Schülerprinz** der St. Adelgundis Schützenbruderschaft Arsbeck. Vom 5. Bis 8 Lebensjahr war ich Fahنشwenker der Bruderschaft. Seit fast einem Jahr bin ich in der Jugendfeuerwehr der Löschgruppe Arsbeck. Ich wollte schon immer den Schülerprinzenvogel abschießen, weil mein Vater Hansbert den Prinzenvogel 1988 und mein Opa Peter Gotzen 1986 den Königsvogel abgeschossen hat. Opa wäre bestimmt stolz auf mich.

Nun wünsche ich Euch liebe Arsbecker eine schöne Kirmes und kommt doch einfach mal vorbei!

Mit freundlichen Schützengruß

Dennis

# Happy Birthday!

Runde Geburtstage unserer Mitglieder:

Günther Passage	60	Karl-Willi Rick	70
Bernd Baltes	60	Peter Anton Grambusch	75
Herm. Josef Kohlen	60	Helmut Grams	75



## Busreise-Touristik Ludwig

Inh. Ingrid Ludwig  
 Dalheimerstr. 9  
 41844 Wegberg  
 Telefon: 02436 - 1552  
 Telefax: 02436 - 2699



Malerbetrieb

# Detlef Leuer

Bücher Straße 22

41844 Wegberg - Arsbeck  
 Tel. 02436/1077 Fax 02436/2131  
 Mobil 0172/2529210

## Camping - Krings

Verwaltung - Verkauf: **41068 Mönchengladbach** · Monschauer Straße 12 - 32  
 Telefon 0 21 61 / 30 06 33/17/10 · Telefax 0 21 61 / 30 06 31

Verkaufsniederlassungen:

**45481 Mülheim**  
 Kölner Straße 260  
 Tel. 02 08 / 48 14 76  
 Fax 02 08 / 46 01 23

**40223 Düsseldorf**  
 Fleher Straße 120 (Ecke Südring)  
 Tel. 02 11 / 15 35 36

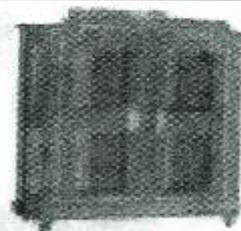
**52538 Gangelt-Niederbusch**  
 Dorfstraße 95  
 Tel. 0 24 54 / 72 01

Bäckerei — Konditorei  
**Roland Mährle**  
 41844 WEGBERG-KLINKUM  
 Alte Landstr 115 - Tel. 0 24 34 / 33 14

**Alte Möbel  
 Und Antiquitäten  
 An- und Verkauf,  
 Aufarbeitung sowie  
 Haushaltsauflösungen**

*Wilfried Jansen*

41844 Wegberg-Arsbeck  
 Tel. : 02436 / 869  
 Mobil : 0170 / 9682436



**Hotel** Esplanade + **ListZentrum** · Friedrich-List-Allee 9-11 · 41844 Wegberg-Wildenrath

Tel.: +49 (0) 24 32. 492-0 / Fax: 0 24 32.492-492 · Tel.: +49 (0) 24 32. 90 26-0 / Fax: +49 (0) 24 32. 90 26-18  
 www.esplanadehotel.de · www.listzentrum.de · info@esplanadehotel.de · info@listzentrum.de

**Hotel** Esplanade  
 Restaurant  
**ListZentrum**

Seminar  
 Konferenz  
 Hotel  
 Feiern  
 Freizeit - Golf



Liebe Schützenbrüder, Liebe Schützenschwestern, Liebe Arsbecker,

hiermit möchte ich mich, Heinz Herten mit meiner Ehefrau Nicole und meinem Kaiserstab vorstellen.

Nachdem ich zweimal Schützenkönig (1998 und 2001) war, bin ich nun Schützenkaiser 2009.

Meine Minister sind Walter Mierlein mit Frau Ulrike wohnhaft in Wegberg und Michael Stollenwerk mit Frau Marina die bereits 1998 meine Minister waren .

Meine Adjutanten sind in diesem Jahr etwas Jünger und heißen Marcel Herten (Schülerprinz 2007) und Cindy Mierlein.

Zusammen freuen wir uns auf unsere Kirmes und möchten alle Arsbecker bitten, sich uns anzuschließen, mit uns eine schöne Sommerkirmes zu feiern.

Mit Kaiserlichen Schützengruß

Heinz Herten mit meinem Kaiserstab

# Jubiläen 2009

**Wir gratulieren und bedanken uns für eure Treue zur Bruderschaft:**

<b>Britta Hirop</b>	<b>25 Jahre</b>
<b>Siegfried Simoneit</b>	<b>25 Jahre</b>
<b>Edmund Frentzen</b>	<b>40 Jahre</b>
<b>Heinz Jakob Paulssen</b>	<b>40 Jahre</b>
<b>Willi Stepprath</b>	<b>50 Jahre</b>
<b>Franz Küster (2008)</b>	<b>60 Jahre</b>

**Die Ehrungen finden Kirmes Sonntag nach dem Umzug statt!**

## Nachruf

Wir Trauern um unsere  
verstorbene Mitglieder

von Januar 2009 bis heute

Anton Kesselmeier

Heinrich Gisbertz

Theo Jennes

Und

Peter Michels

Herr schenke Ihnen die Ewige Ruhe!

St. Adelgundis

Schützenbruderschaft Arsbeck

# DEVK

## VERSICHERUNGEN

### Heinz-Gerd Windeln

- günstige KFZ-Versicherungen
- Sachversicherungen  
(Hausrat, Glas, Haftpflicht, Wohngebäude)
- Unfallversicherung
- Lebensversicherungen
- Rentenversicherungen
- Bausparen
- Krankenversicherung

Privat: Lindenstraße 141  
41844 Wegberg  
Telefon (0 24 34) 40 24



**Besuchen sie unser Petit Bistro.  
Stündlich frische Brötchen.**

**ARAL Tankstelle  
Jörg Sander  
Heinsbergerstraße 37  
41844 Wegberg Wildenrath  
Tel. 02432/908269  
Fax. 02432/908267**



Wie Ihr Geld weniger wird, wissen Sie selbst.  
Wie es mehr wird, erfahren Sie bei uns.

 **Kreissparkasse  
Heinsberg**

Sie suchen noch das Passende, um effektiv ein Vermögen aufzubauen? Dann lassen Sie sich von uns ein maßgeschneidertes Spar- und Anlagepaket zusammenstellen. Unsere erfahrenen Anlageberater finden garantiert das Richtige für sie und ihn. Mehr dazu in Ihrer Filiale oder unter [www.kreissparkasse-heinsberg.de](http://www.kreissparkasse-heinsberg.de). **Wenn's um Geld geht - Sparkasse.**

# Apres-Sky Party

## 5. Juni 2009

### ab 20 Uhr im Festzelt Arsbeck

*DJ Heinz sorgt für die richtige Stimmung*



## alle 0,2l Getränke 1 €



41066 Wegberg-Wildenrath  
Friedrich-Lud-Abbe 70  
Telefon: 0 24 32 / 95 09 0  
Telefax: 0 24 32 / 95 09 10



St. Adelgundis  
Schützenbruderschaft  
Arsbeck e. V.

"Aus der Region  
für die Region"



Obst, Gemüse, Kartoffeln, Säfte, u.v.m.  
Merbecker Straße 53 - Arsbeck - Telefon 0 24 36 - 560



**Reuscher**

Roermonderbahn 3 • 41844 Wegberg-Arsbeck  
Tel. 02436 - 380 722 u. 380 723 • Fax 380 706



## Bestattungen Norbert Reisen

Erd-, Feuer- und Seebestattung  
Übernahme aller Formalitäten  
Überführung im gesamten In- und Ausland

41844 Wegberg-Arsbeck, Heiderstr. 115  
Tel. 0 24 36 / 14 72 (Tag und Nacht)

**N. REISEN** INNENAUSBAU  
Tischlermeister

**FENSTER + TÜREN AUS HOLZ, ALU, KUNSTSTOFF**

GÜNSTIGE ANFERTIGUNG VON KÜCHEN,  
MÖBELN, BÜRO- U. PRAXISEINRICHTUNGEN,  
TREPPEN, WINTERGÄRTEN, REPARATUREN  
HEIDERSTRASSE 115 • 41844 WEGBERG



www.Schreinerei-Reisen.de

# Rolf Beutler

KFZ-Reparatur-Werkstatt

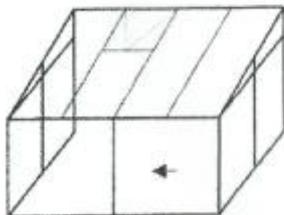


Heucherstraße 7  
41844 Wegberg-Arsbeck  
Tel. 02436/1416  
Fax 02436/1569

An- und Verkauf  
von Gebrauchtwagen  
Reparaturen aller Art

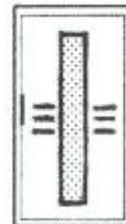
## Krebs GmbH • Heiderstr. 133 • 41844 Wegberg-Arsbeck

Tel. (0 24 36) 7 81 • Fax (0 24 36) 7 28 • Mailkontakt: verkauf@fenster-krebs-gmbh.de • Internet: www.fenster-krebs-gmbh.de



Ihr Spezialist für:

Fenster, Türen und Haustüren in Holz,  
Kunststoff oder Aluminium  
Wintergärten • Carports • Überdachungen  
Garagentore • Markisen • Rolläden



Vordächer  
usw.

## B. BALTES • BEDACHUNGEN

- Industriebau / Trapezbleche u. Wandverkleidung
- Steil- u. Flachdachabdichtungen aller Art
- Bauklempnerarbeiten in allen Belangen
- Reparaturen u. Notdienste (auch am Wochenende)

**Jetzt NEU: Solaranlagen**

Bernd Baltes, Friedrich-List Allee 70, 41844 Wegberg-Wildenrath,  
Tel.: 0 24 32 / 98 09 0, Fax: 0 24 32 / 98 09 10  
[www.baltes-bedachungen.de](http://www.baltes-bedachungen.de), [info@baltes-bedachungen.de](mailto:info@baltes-bedachungen.de)



St. Adelgundis Schützenbruderschaft Arsbeck  
Pfarrgememeinde St. Adelgundis Arsbeck



# Prunkkirmes in Arsbeck vom 05.06.09 - 08.06.09

**Freitag, 05.06.09**

**20.00 Uhr**

**Apres Ski Party**

alle 0,2l Getränke nur 1 €

mit DJ Heinz

**Samstag, 06.06.09**

**18.30 Uhr**

**Krönungsmesse**

mit dem Musikverein St Josef Bocket

**20.00 Uhr**

**Kirmesball**

**Sonntag, 07.06.09**

**06.00 Uhr**

**Wecken**

durch den TC Arsbeck

**10.15 Uhr**

heilige Messe mit Kranzniederlegung  
anschließend Frühschoppen im Zelt

**16.30 Uhr**

**Großer Festumzug**

durch den Ort mit Kaiserparade auf der Kampstrasse

**19.00 Uhr**

**Kaiserball**

Eintritt frei

**Montag, 08.06.09**

**11.45 Uhr**

**Schul- und Klompenumzug**

**13.00 Uhr**

**Klompenball**

Eintritt frei

An allen Kirmestagen spielt die bekannte Band **Buuredanz**

**Wasser-Waerme-Licht.de**

Schmitz Gbr  
Meisterbetrieb  
Endstr. 2  
41844 Wegberg

Tel: 02436 - 382752  
Fax: 02436 - 382753  
eMail: wasser-waerme-licht@t-online.de

•Elektroanlagen  
•Öl- und Gasheizung  
•Badgestaltung





# Herbert Jütten G. m. b. H.

**ELEKTRO · SANITÄR · HEIZUNG**



Kundendienst · Reparaturen  
Beratung · Olymp-Partner  
Neuanlagen · Solaranlagen



**48144 Wegberg-Arsbeck**

Heuchterstraße 51 - Telefon 0 24 36 / 787, Fax 20 40

*Kreative Handarbeiten · Wolle · Quelle-Shop*

## Claudia Jütten

Bestellannahme für Quelle, Neckermann, Baur

Hauptstraße 24 · 41844 Wegberg  
Telefon (0 24 34) 80 97 99

Markus Moritz ist leider als Jungschützenmeister zurückgetreten! An dieser Stelle möchten wir ihm nochmal Danken für die Jugendarbeit die er in unserer Bruderschaft geleistet hat!

Gerlind König hat sich bereit erklärt die Jungschützen gemeinsam mit Luise Windges und Maike Risters weiter zu leiten! Auch hierfür sagen wir schon mal danke! Und wünschen euch bei der Jugendarbeit viel Glück!



# Bolten

— BRAUTRADITION SEIT 1266 —

schnell und zuverlässig

## Pizzeria Da Franko

Lassen Sie sich verwöhnen!  
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Telefon 0 24 36 / 18 88

41844 Wegberg-Arsbeck · Heiderstraße 13

Montag-Sonntag: 12.00 - 14.30 + 17.30 - 23.00 Uhr · Mittwoch Ruhetag



Maler und Lackierer  
Bodenverlegung  
Schutzanstriche

## Hans Joseph Karo

Albert-Schweitzer-Straße 9  
41844 Wegberg · Telefon 0 24 36 / 740

## SERVICE VON A-Z

LCD-PLASMA-TV-VIDEO-HIFI-ANTENNENBAL

**SP: Radio Dorp**

\* Reparatur von Radio- und Fernseh-technik in eigener Werkstatt

Wehrstr.25 · 41844 Wegberg/Arsbeck

Service - Hotline Tel:02436 - 458

Wir sind rund um die Uhr für Sie da

ServicePartner



Schrotthandel

## Josefine Stollenwerk

Heiderstr.

41844 Wegberg Arsbeck

01522/8643384

Wir holen Kostenlos ab:

Metalle, Elektrogeräte ausser Kühlgeräte

Verpackungsmaterialien wie Papier etc..

Rufen sie einfach mal an

Bauen mit Plan und Konzept im

# BauPark Hückelhoven

**4 Ziele - ein Weg**

Fenster + Türen

Möchenprofil

Baufachhandel/Bed

Classen Natursteinhandel

Warum legen Bauherren, Architekten und Bauträger 200 Kilometer oder mehr zurück, um sich im Mobau BauPark zu informieren? Weil hier, rund um eine Kreuzung in Hückelhovens Gewerbegebiet Rheinstraße, vier Spezialisten eine unglaubliche Auswahl bieten. Die Qualität der Produkte, der Ausstellungen und der Beratung vermitteln den Besuchern einen ganzen Strauß neuer Ideen rund ums Bauen und Modernisieren. Es gibt viel zu sehen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gerne unverbindlich.

**BauPark**

**Profizentrum**

**Möbelenhandlung**

**Baumärkte**



Mobau Wirtz & Classen  
Unternehmensgruppe

Rheinstr. 1-2/Weserstr. 2-4 · 41836 Hückelhoven · [www.mobau-wirtz-classen.de](http://www.mobau-wirtz-classen.de)

# ACHTUNG



# Schützenfest



Wir wünschen Ihnen und ganz besonders unseren Würdenträgern eine schöne Kirmes bei hoffentlich schönem Wetter!

Wussten Sie eigentlich schon das, eine Kirmes bevor Sie beginnt schon ca. 8000 Euro kostet! Dieses Geld muss wieder reingeholt werden! Also besuchen sie unsere Veranstaltungen! Dann ist die Kirmes 2010 sicher!

Der Vorstand